

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Español

SOLO REINO UNIDO IMPORTANTE POR FAVOR LEA CON ATENCIÓN

Los cables en esta red eléctrica están coloreados de acuerdo al siguiente código:

AZUL NEUTRAL

MARRÓN VIVO (O ACTIVO)

Como los colores en la red eléctrica de este dispositivo pueden no corresponder con las marcas de color que identifican las terminales en su enchufe - PROCEDA COMO SE INDICA A CONTINUACIÓN: El enchufe pin a tierra es innecesario. Como la máquina está diseñada bajo una estructura de doble aislamiento, el cable tierra es removido de la máquina. El cable coloreado MARRÓN debe estar conectado a la terminal marcada L o A o coloreado ROJO. El cable coloreado AZUL debe ser conectado a la terminal marcada N o coloreada NEGRA. Ningún núcleo debe ser conectado a la terminal tierra de un enchufe de 3 pines

Español

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se utiliza un electrodoméstico, las precauciones básicas siempre deben ser respetadas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar (este aparato)

PELIGRO - - Para reducir el riesgo de shock eléctrico:

Un aparato nunca debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Siempre desenchufe este aparato de la corriente inmediatamente.

ADVERTENCIA - - Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, shock eléctrico, o heridas:

1. No permita usarlo como juguete. Mucha atención es necesaria cuando este aparato es usado por o cerca de niños.
2. Use este aparato solo para su uso específico como se describe en este manual. Solo use adjuntos recomendados por el fabricante como indica este manual.
3. Nunca opere este aparato si tiene el enchufe o el cable dañado. Si no está trabajando adecuadamente, si ha sido dañado o se ha caído, o se ha mojado en el agua. Devuelva el aparato al distribuidor cercano autorizado para ser examinado, reparado, o ajustado en su parte mecánica o eléctrica.
4. Nunca opere el aparato con sus agujeros de respiración tapados. Mantenga las aberturas de ventilación de la máquina de coser y del pedal libres de la acumulación de pelusa, polvo y restos de tela.
5. Nunca suelte o inserte un objeto en las aberturas de ventilación.
6. No utilice el aparato al aire libre.
7. No opere la máquina donde se están utilizando aerosoles (spray) o donde el oxígeno está siendo administrado.
8. Para desconectar, lleve todos los controles a la posición "OFF" u "O" luego desenchufe el cable.
9. No desenchufe el cable tironeando de él. Para desenchufar, tire del conector, no del cable.
10. Este aparato puede ser usado por niños de 8 años o más y por personas con discapacidades físicas, sensoras o mentales, o que tengan una falta de experiencia o conocimiento siempre que estén supervisados o siempre que hayan entendido las instrucciones del aparato para operarlo de manera segura, comprendiendo los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser hechos por niños sin supervisión.

PELIGRO

1. Siempre desenchufe antes de cambiar la lámpara.
 2. No intente agarrar el aparato si se ha caído en el agua. Desenchufe inmediatamente.
 3. No ubique o almacene el aparato donde puede caerse en una pileta. No lo ubique o deje caer en el agua u cualquier otro líquido.
-

ADVERTENCIA

1. Mantenga los dedos lejos de las partes móviles. Se requiere un cuidado especial alrededor de la aguja.
2. Siempre utilice la chapa de aguja correcta. Una chapa incorrecta puede causar la rotura de la aguja.
3. No use agujas dobladas.
4. No tire o empuje la tela cuando esta cosiendo. Muede doblar la aguja causando que esta se rompa.
5. Apague la máquina cuando realice algún ajuste en el área de la aguja, como ser enhebrar la aguja, cambiar la aguja, hilar la bobina o cambiar el pie, etc.
6. Siempre desenchufe la máquina de la electricidad cuando quite cubiertas, lubrique, o cuando realiza cualquier otro ajuste de service como los que se mencionan en este manual.
7. Nunca opere sobre una superficie suave como ser una cama o un sillón donde las aberturas de ventilación pueden ser obstruidas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

220~240V-50Hz

Motor:70W

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN I PARTES ESENCIALES

Nombre de las partes 2

SECCIÓN II LISTOS PARA COSER

Conectando la maquina a la corriente.	3
Pedal de cotrol	3
Luz de costura	3
Mesa extensora (Cajon de accesorios).	4
Poner y quitar el pie	4
Cambiando agujas	5
Diagrama de hilos y agujas.	5
Configurando el portacarretel	6
Quitando e insertando la caja de bobina.	6
Devanador	6
Enhebrando la caja de la bobina	7
Enhebrando la maquina	7
Subiendo el hilo de la bobina	8
Balanceando la tensión del hilo	8
Selector de puntadas	9
Control de longitud de puntada	9
Configurando puntadas decorativas	10
Control de puntada en reverso	10
Placa de zurcir	10
Posicionar aguja a la izquierda	10

SECCIÓN III COSTURA BÁSICA

Costura Recta	11
Cambiando la dirección de la costura	11
Cosiendo en Zig-Zag	11

SECCIÓN IV COSTURAS ÚTILES

Zig-Zag al borde	12
Puntada al borde	12
Punto Tricot	12
Puntada Triple	12
Aplicación de cierre	13
Doblamiento	13
Pegando botones	14
Haciendo ojales	15

SECCIÓN V PUNTADAS DECORATIVAS

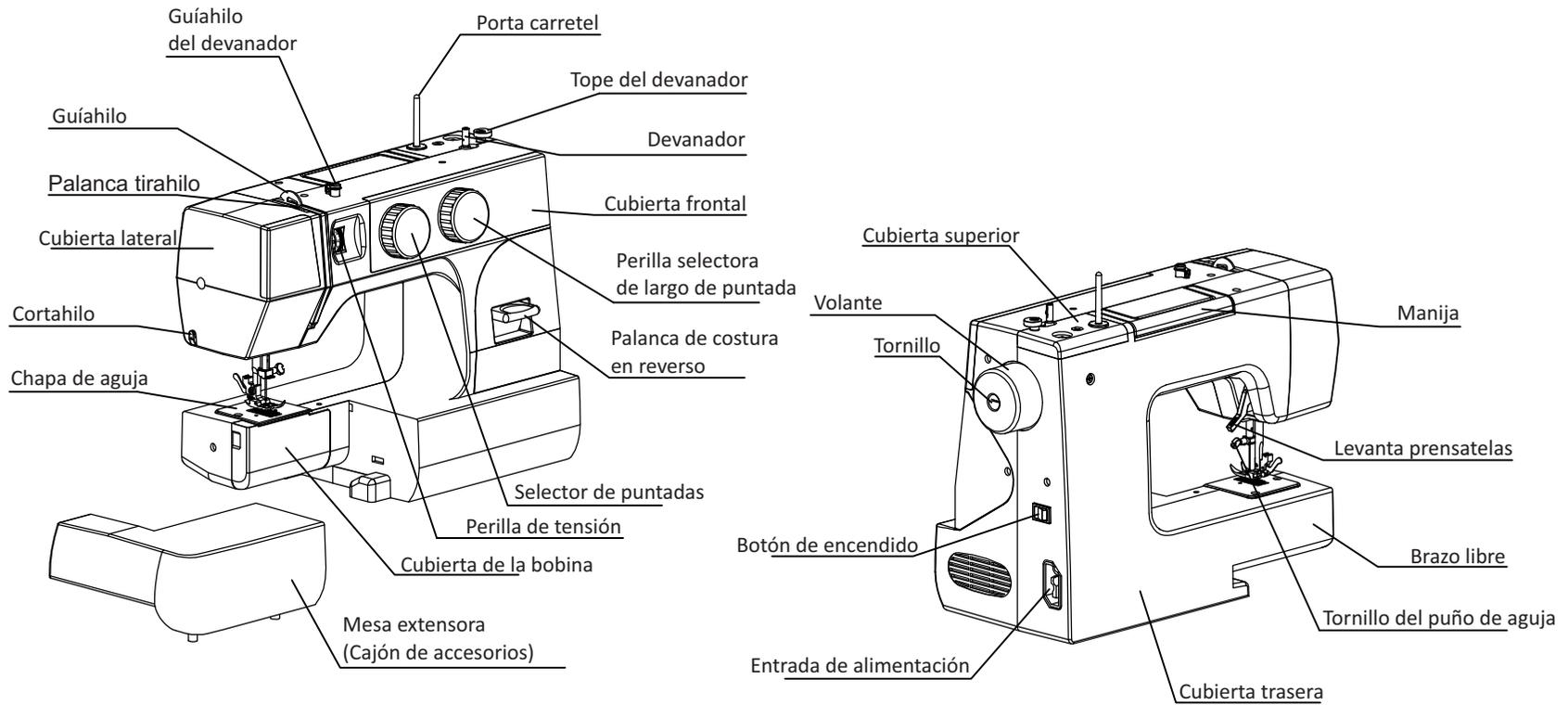
Terminación Ondulada	16
Zig-Zag Decorativo	16

SECCIÓN VI CUIDADO DE SU MÁQUINA

Desmantelando y ensamblando	17
Lilimpiando los dientes de arrasrte	17
Aceitado	17
Solución de problemas	18

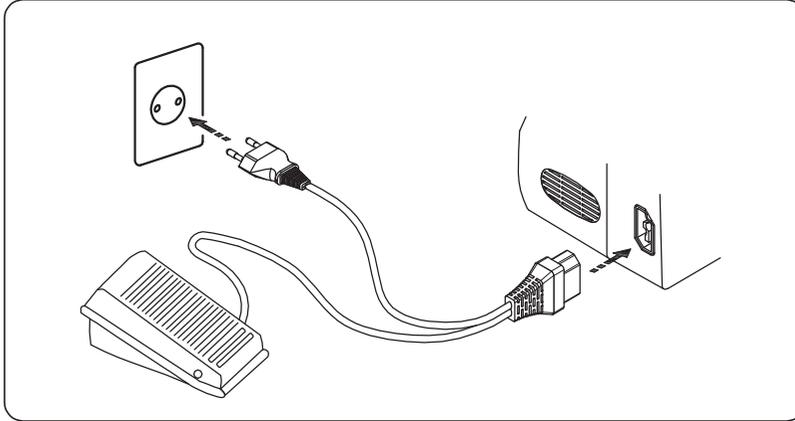
DIAGRAMA DE PARTES

Nombre de las Partes



LISTOS PARA COSER

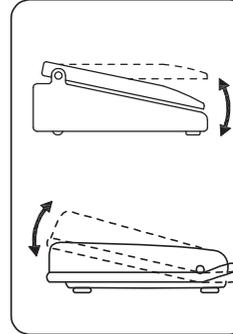
Conectando la Máquina a la corriente



Antes de conectar la máquina a la alimentación, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia de su electricidad concuerdan con la de la máquina.

Conecte la ficha no reversible dentro del enchufe de la máquina y posteriormente la otra ficha al enchufe de la corriente.

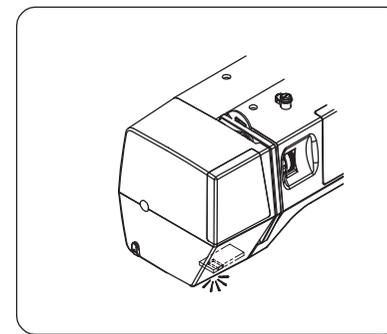
Pedal de control



La velocidad de costura puede variarse con el pedal de control.

Cuanto mas se presiones el pedal, mas rápido trabajará la máquina.

Luz de costura



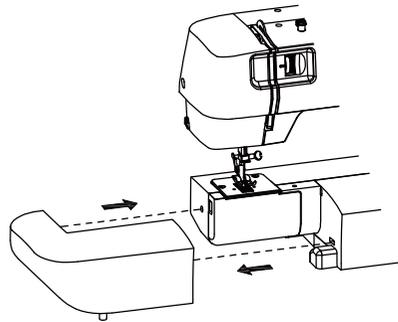
La máquina de coser viene equipada con una luz LED. Encienda la máquina, se prenderá la luz LED automáticamente y puede comenzar a coser inmediatamente.

Si la luz LED no funciona, devuelva la máquina al distribuidor para mantenimiento.

Mesa extensora (Cajón de Accesorios)

Mesa extensora

La mesa extensora provee una mayor superficie de costura y puede ser fácilmente removida para trabajar con el brazo libre.



Para costura con brazo libre

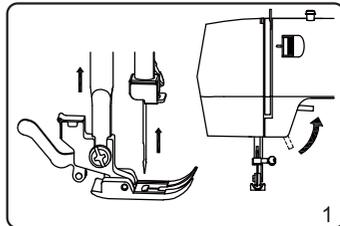
Tire del extremo de la mesa extensora como se muestra en la figura.

Para colocar la mesa extensora

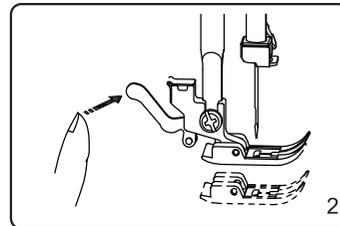
Tire del extremo de la mesa extensora como se muestra en la figura.

Poner y quitar el pie

Para quitar

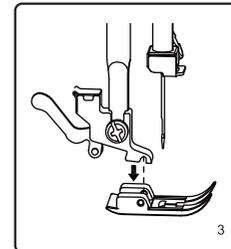


Gire el volante hacia Ud. hasta elevar la aguja a su posición más elevada. Levante la palanca levanta-prensatejas.



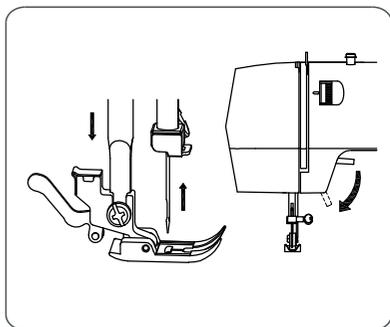
Presione la palanca que se encuentra en la parte trasera del soporte prensatejas. El pie caerá.

Para adherir

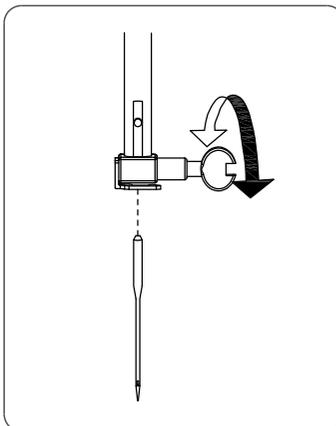


Ubique el pie prensatejas de manera tal que se ubique justo debajo del encastre del soporte prensatejas. Baje la palanca levanta-prensatejas y el pie se trancará en su lugar correcto.

Cambiando agujas



Levante la aguja girando el volante hacia Ud. y baje la palanca levanta-prensatejas.



Afloje el tornillo de la aguja lo suficiente como para quitar la aguja. Apague la máquina y desconectela de la corriente eléctrica. Para aflojar el tornillo gírelo en sentido antihorario.

Quite la aguja de su abrazadera.

Inserte la nueva aguja dentro de la abrazadera con el lado chato del cabo de la aguja hacia atrás.

Cuando inserte la aguja en la abrazadera, empujela para que haga tope arriba y luego aprete el tornillo firmemente con el destornillador. Por favor no aprete de más el tornillo ya que puede dañar la barra de aguja. Enhebre la aguja.

Reconecte la máquina a la corriente eléctrica, enciéndala y continúe cosiendo.

* Chequee sus agujas con frecuencia por puntos mordidos o embotados. Enganches en la costura, sedas finas y telas similares son permanentes y casi siempre son causados por una aguja dañada.

Diagrama de Hilos y Agujas

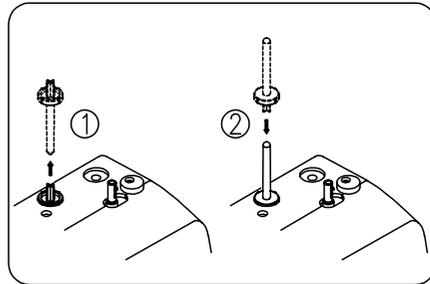
- En general, los hilos finos y las agujas son utilizadas para coser telas delgadas, y los hilos gruesos y agujas gruesas son usadas para coser telas pesadas. Siempre testee el hilo y el tamaño de la aguja en un pequeño pedazo de tela igual a la que va a coser.
- Use el mismo hilo para la aguja y para la bobina.
- Cuando cosa elastizado, telas muy finas y sintéticas, use una aguja de CABO DORADO. La aguja con puntos azules en el cabo previene efectivamente los saltos de puntada.
- Cuando cosa telas muy finas, cosa sobre un pedazo de papel para prevenir la distorsión de la tela.

	Telas	Hilos	Tamaño de la Aguja
Liviano	Velo, Organdí, Georgette, Tejido de punto	Seda fina Algodón fino Sintético fino Algodón fino cubierto de Polyester	9 ó 11
Peso medio	Lino, Algodón, Pique. Sarga, Doble punto, Percal	Seda 50 Algodón de 50 a 80 Sintético de 50 a 60 Algodón cubierto de Polyester	11 ó 14
Pesado	Mezclilla, Lana, Gabardina, Pañal, Tapicería	Seda 50 Algodón de 40 a 50 Sintético de 40 a 50 Algodón cubierto de Polyester	14 ó 16

Mezclilla –

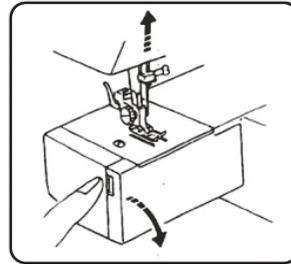
Agujas de Jean (16)

Configurando el portacarretel

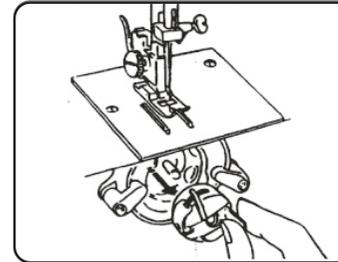


Quite el portacarretel. Inserte el lado corto del mismo dentro de la máquina como muestra la figura.

Quitando e Insertando la caja de bobina



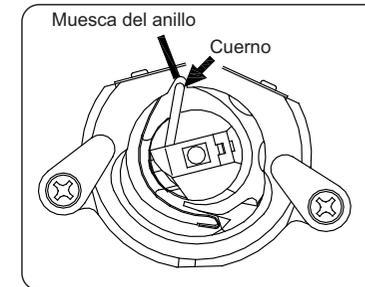
Abra la cubierta de la caja de bobina.



Levante la aguja girando el volante hacia Ud.

Quite la caja de la bobina tirando del pestillo.

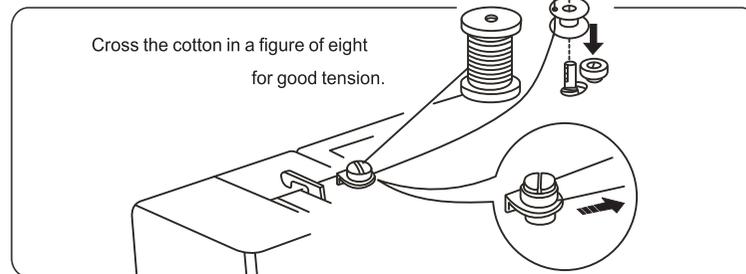
Apague la máquina mientras realiza esta operación



Cuando coloque la caja de la bobina, ubique el cuerno dentro de la muesca del anillo.

Encienda la máquina.

Devanador



Tire del hilo del cono. Guíe el hilo alrededor del guía hilo del devanador.

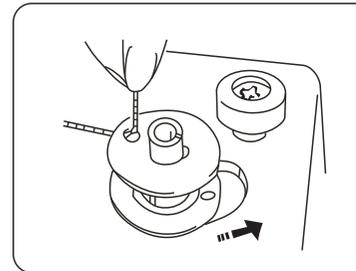
Pase el hilo a través de uno de los orificios de la bobina desde adentro hacia afuera.

Ubique la bobina en el devanador, y muevalo hacia la derecha. Esto pondrá la máquina en "modo devanador".

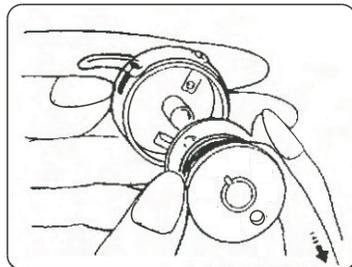
Con el extremo libre del hilo en su mano, presione el pedal. Detenga la máquina cuando haya hecho unos cuantos giros, y corte el hilo cerca del orificio en la bobina. Presione el pedal de control nuevamente.

Cuando la bobina esta llena, se detendrá automáticamente.

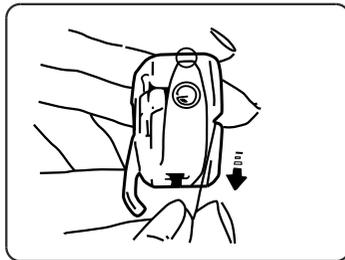
Devuelva el devanador a su posición original moviendolo hacia la izquierda, y corte el hilo.



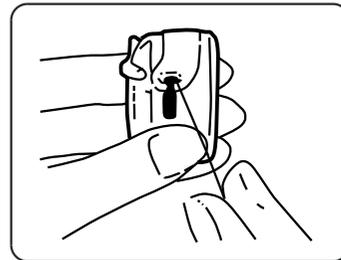
Enhebrando la Caja de la Bobina



- ① Ubique la bobina dentro de la caja de la bobina. Asegúrese de que el hilo se desenrolla en la dirección de la flecha.



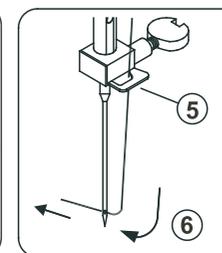
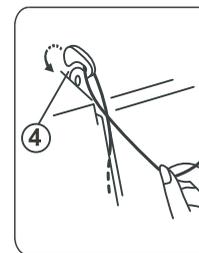
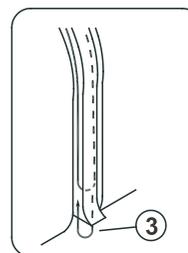
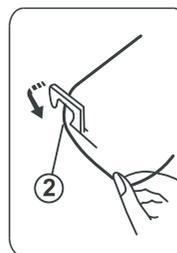
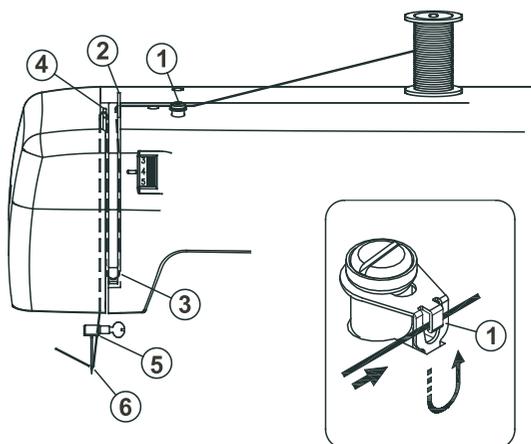
- ② Tire del hilo dentro de la bobina pasándolo por el espacio que se ve en la figura.



- ③ Tire del hilo dentro de la bobina pasándolo por el espacio que se ve en la figura.
* Deje unos 10cm (4 pulgadas) de hilo libre.

Enhebrando la Máquina

Siempre apague su máquina para enhebrar.

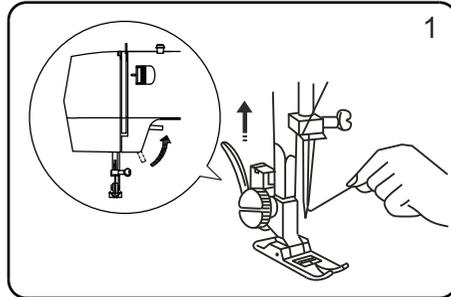


Levante la palanca tirahilo a su posición más elevado girando el volante hacia Ud.
Levante el pie prensatelas.
Ubique el cono de hilo como se muestra, con el hilo pasando por detrás del cono.

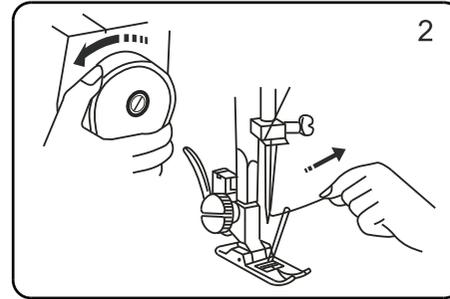
1. Pase el hilo por el guía hilo utilizando ambas manos.
2. Luego pase el hilo por el 2do. guía hilo utilizando ambas manos.
3. Mientras sostiene el hilo cerca del cono, páselo por el área de tensión y luego alrededor del mismo como se ve en la figura.
4. Llévelo hacia arriba con firmeza y páselo a través del guía hilo de la palanca tira hilo de derecha a izquierda.
5. Vuelva a llevar el hilo hacia abajo y deslícelo por el guía hilo de la barra de aguja.
6. Enhebre la aguja de adelante hacia atrás.

NOTA: Ud. puede desear cortar el extremo del hilo con una tijera afilada para facilitar el proceso de enhebrado de la aguja. Encienda la máquina luego de enhebrar la máquina y la bobina. Ahora esta Ud. listo para coser.

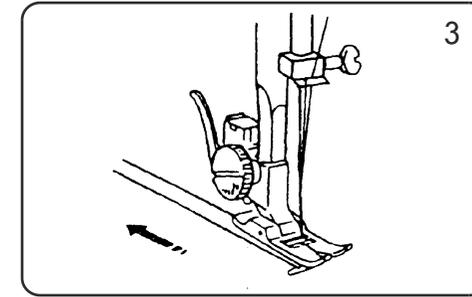
Subiendo el hilo de la bobina



① Levante el pie prensatelas y sostenga el hilo de la aguja levemente con su mano izquierda.

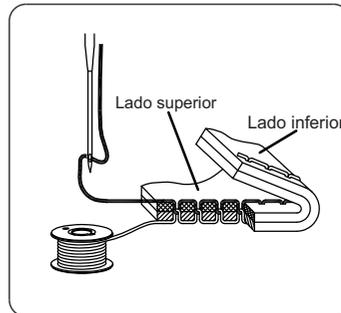


② Gire levemente el volante hacia Ud. con su mano derecha hasta que la aguja se desplace hacia abajo y continúe girándolo hasta que la palanca tira hilo se sitúe en su posición más elevada. Levemente guíe el hilo de la aguja formando un rulo del hilo de la bobina.

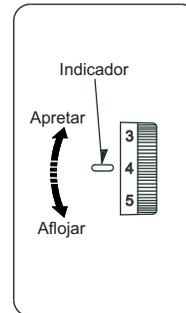


③ Tire 15cm (6") de ambos hilos desde atrás y por debajo del pie prensatelas.

Balaceando la tensión del hilo



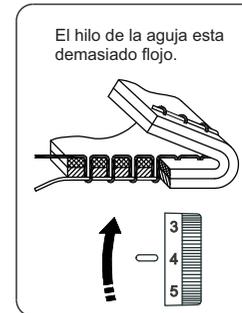
El hilo de la aguja y el hilo de la bobina deben intertrancarse en el centro de las 2 capas de tela en costuras rectas.



Configure la tensión del hilo de manera deseada usando el indicador como guía.

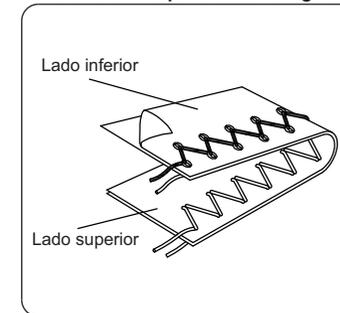


Afloje la tensión del hilo de la aguja moviendo el dial de tensión a un valor inferior.



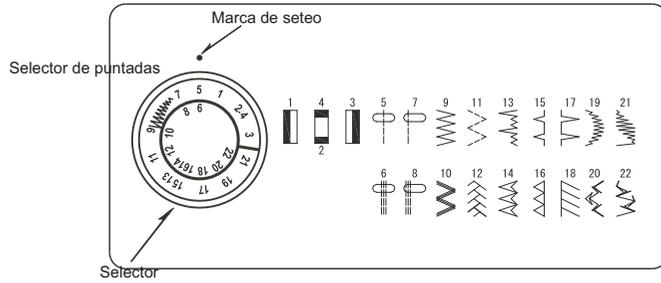
Tensione el hilo de la aguja moviendo el dial hacia un valor superior.

Tensión del hilo para costura Zig-Zag



Para obtener mejores puntos de Zig-Zag, la tensión superior debe ser levemente menor a la utilizada en el caso de la costura recta. El hilo superior debe aparecer levemente en el lado reverso de la tela.

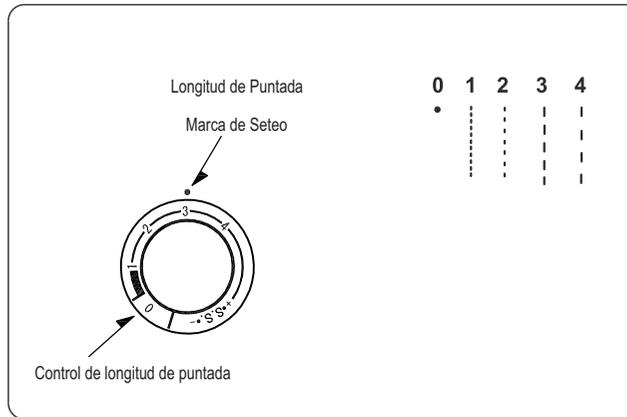
Selector de puntadas



El selector de puntadas no solo determina cual es el punto seleccionado, sino que tambien regula el ancho de la puntada para el zig-zag y puntadas elásticas.

NOTA: Para evitar que la aguja o la tela sea dañada, asegúrese de que su aguja esta arriba y lejos de la tela cuando ajuste este control.

Control de longitud de puntada



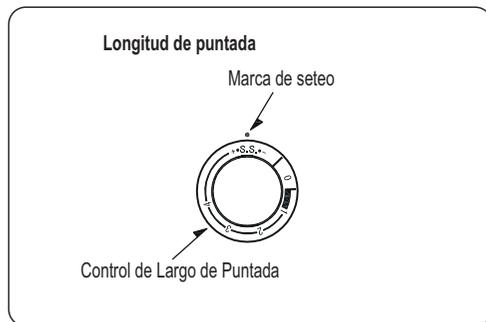
El control del largo de puntada regula el largo de la puntada, y también tiene una función para puntadas elásticas.

Cuanto más alto el valor, mas larga la puntada.

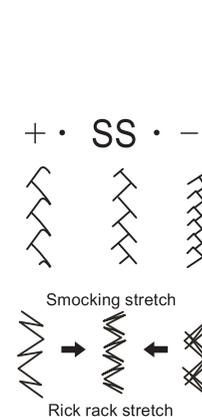
El "0" significa sin arrastre.

Dependiendo la tela de su preferencia en ojales, ud. puede alterar la densidad de puntada del ojal dentro del () rango del ojal en el control de largo de puntada.

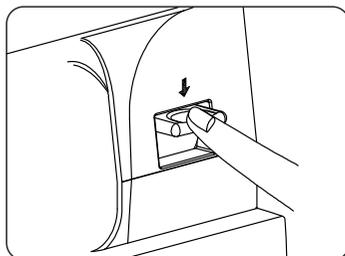
Configurando puntadas decorativas



Para seleccionar puntadas decorativas, setea este control en la posición SS. Con esta selección, el Control de Largo de Puntada debe estar en la posición Central entre - y + (Posición SS) para la gran mayoría de los materiales. Dependiendo del tipo de tela usada, ud. puede necesitar ajustar este control para hacer puntada hacia adelante o puntada decorativa con control de puntadas en reverso. Para acortar las puntadas decorativas, gire el control levemente hacia el "-". Para alargarlas, girelo hacia el "+"



Control de puntada en reverso

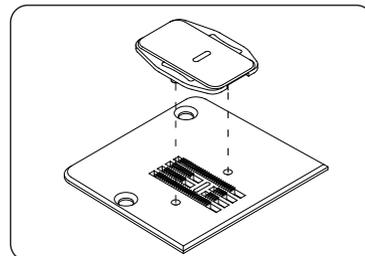


Mientras mantiene presionado el control de costura en reverso, la máquina coserá en reverso.

Para Ubicar la Placa de Zurcir:

1. Posicione la placa de zurcir con los pins hacia abajo.
2. Calze los pins de la placa de zurcir dentro de los hoyos de la chapa de aguja. Los dientes deben aparecer a través de los hoyos de la placa de zurcir.

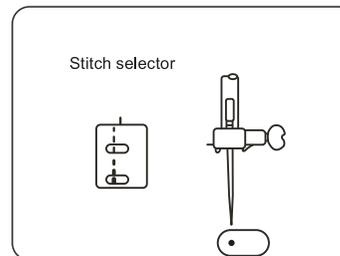
Placa de Zurcir



Para Ubicar la Placa de Zurcir:

1. Posicione la placa de zurcir con los pins hacia abajo.
2. Calze los pins de la placa de zurcir dentro de los hoyos de la chapa de aguja. Los dientes deben aparecer a través de los hoyos de la placa de zurcir.

● Posicionar la aguja a la izquierda

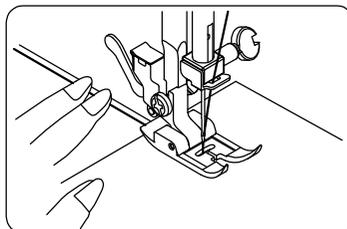
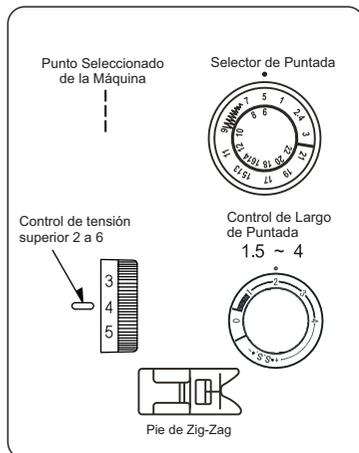


Utilice la aguja en la posición izquierda para mas control mientras hace pespunte en telas difíciles.

NOTA: Use solo el pie de zig-zag cuando tiene la aguja en la posición izquierda.

COSTURA BÁSICA

Costura Recta

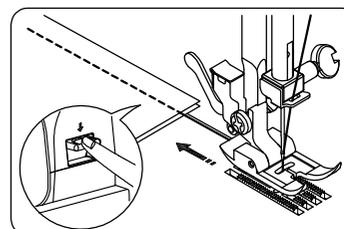


Levante el pie prensatelas y posicione la tela debajo del mismo.

Baje el pie prensatelas y lleve los hilos hacia atrás. Presiones el pedal.

Gentilmente guíe la tela permitiendo que la misma avance por si sola.

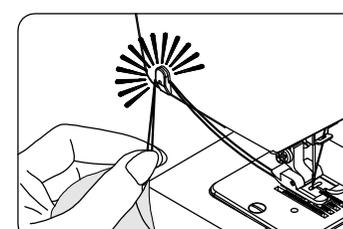
Asegurese de que la palanca tirahilo este en su máxima posición antes de comenzar



Para ajustar los extremos de la costura, presione el botón de control de costura en reverso y cosa algunos puntos en reverso.

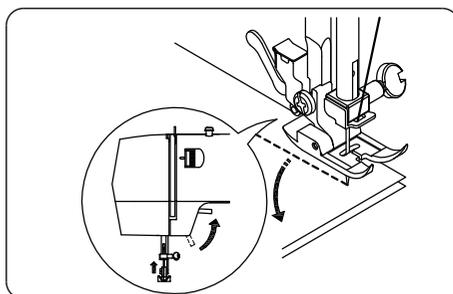
Levante el pie prensatelas y quite la tela, llevando los hilos hacia atrás.

Si la tela no se libera gire el volante hacia Ud. para completar el punto, y gentilmente retire el material.



Los hilos son cortados en la longitud correcta para la próxima costura.

Cambiando la dirección de la costura

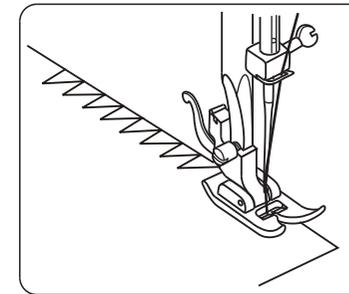
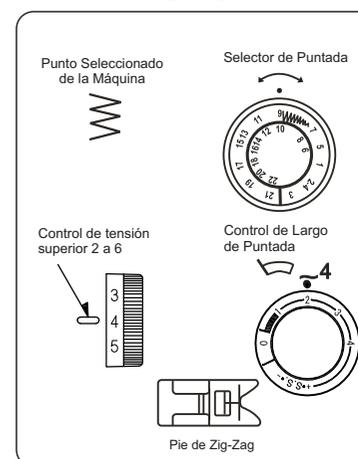


Detenga la máquina y gire el volante hacia Ud. para llevar la aguja hacia abajo a la tela.

Levante el pie prensatelas.

Pivotee la tela alrededor de la aguja para cambiar la dirección de la costura como Ud. lo desee. Baje el pie prensatelas y continúe cosiendo.

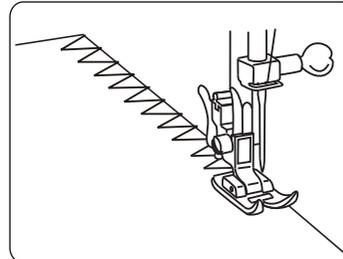
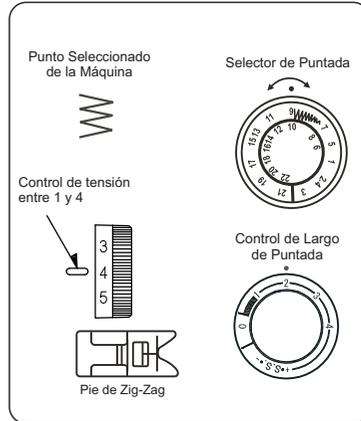
Costura en Zig-Zag



La costura de Zig-Zag simple es ampliamente utilizada para bordes, pegar botones, etc.

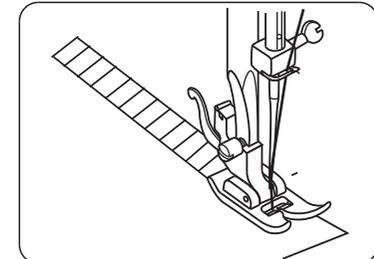
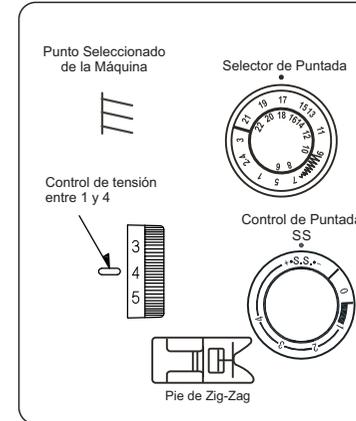
COSTURAS ÚTILES

Zig-Zag al borde



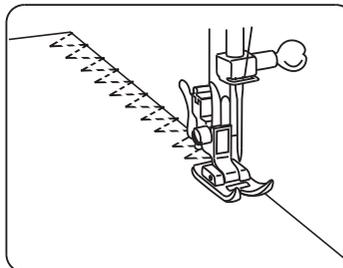
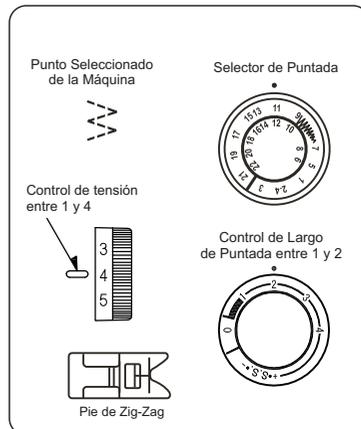
Este tipo de punto es utilizado en la costura para prevenir que las telas se deshilachen en los bordes.

Puntada al borde



Las puntadas al borde son bien efectivas cuando los puntos de la derecha del Zig-Zag caen levemente fuera del borde de la tela.

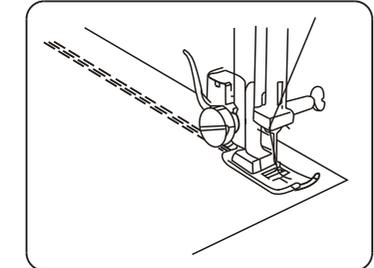
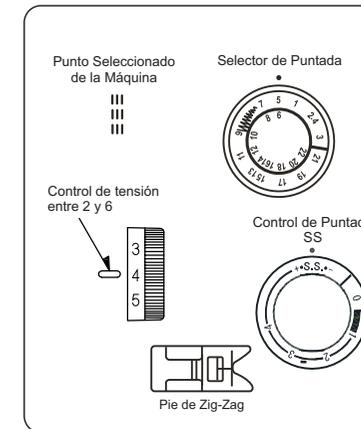
Punto Tricot



Ubique la tela debajo del pie prensatelas de manera tal que el borde este levemente dentro del lado derecho del pie prensatelas.

Guíe el trabajo para que los puntos del lado derecho caigan en el borde de la tela.

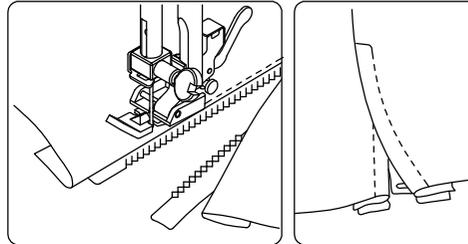
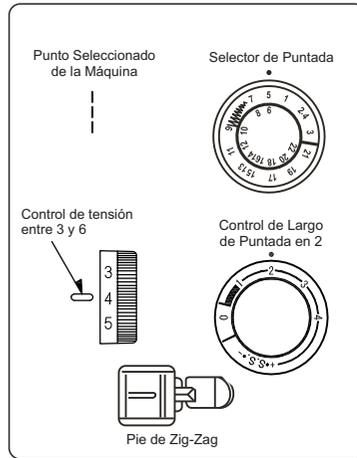
Puntada Triple



El punto es cosido con 2 puntadas hacia delante y 1 puntada hacia atrás formando una costura que no se descome con facilidad.

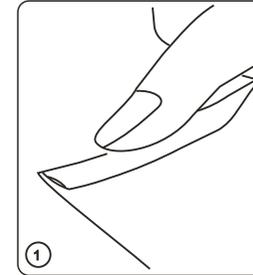
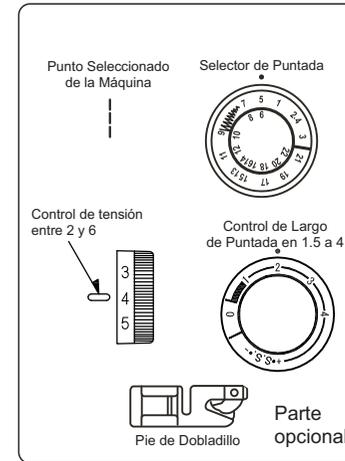
Las prendas deben ser hilvanadas para calzar en la persona antes de hacer esta costura.

Aplicación de Cierre

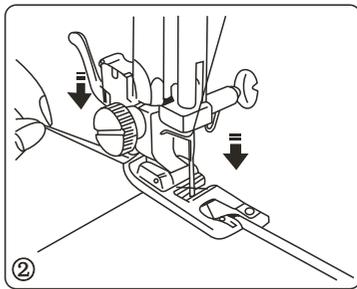


Pegue o hilvane la cinta del cierre y ubíquela debajo del pie prensatelas.
Suavice los hilos hacia la parte trasera y baje el pie prensatelas. Para coser el lado izquierdo del cierre, guíe el extremo del cierre a lo largo de los dientes del cierre y cosa a través del cierre y de la cinta del cierre. De vuelta la tela y cosa el lado reverso del cierre de la misma manera que lo hizo en el lado izquierdo del cierre.

Dobladillo

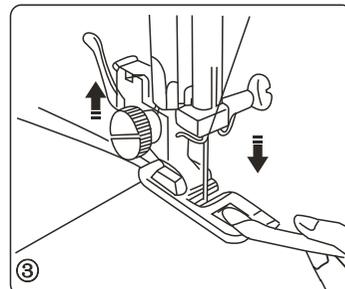


Haga un pliegue doble de unos 0.25cm (1/8") de unos 8cm (3") de largo.

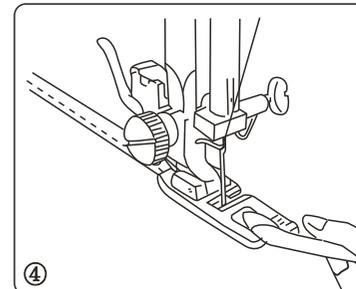


Baje la aguja al punto donde sea que Ud. quiera comenzar a coser y luego baje el pie de dobladillo.

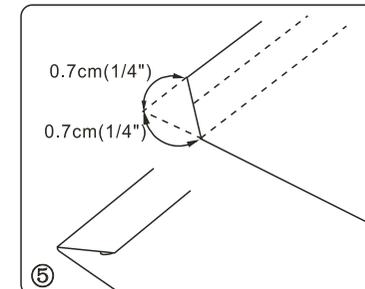
Cosa 3 o 4 puntadas mientras sostiene los hilos de la aguja y de la bobina.



Inserte la porción plegada de la tela dentro del rulo del pie de dobladillo.

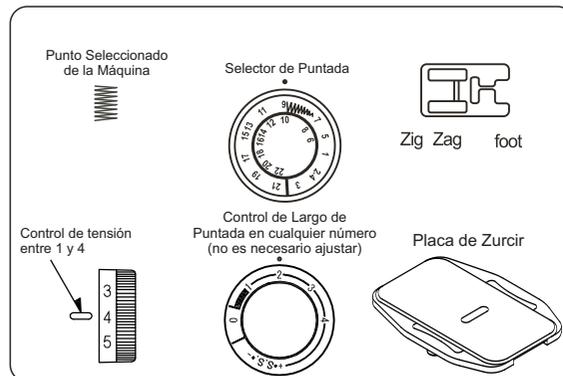


Baje el pie de dobladillo, luego cosa levantando el extremo de la tela para guiarlo hacia el rulo del pie de manera suave y pareja.

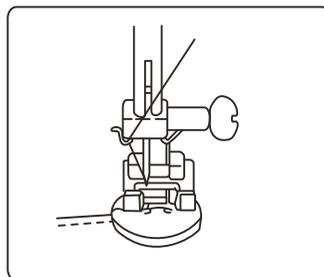


Recorte unos 0.7cm (1/4") desde las puntas como se muestra en la figura, evitando amontonamientos de la tela.

Pegando Botones

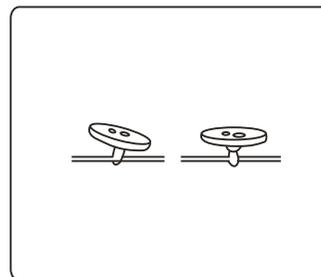
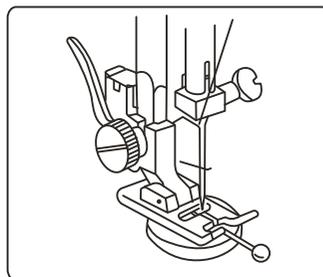


Use la placa de zurcir para pegar botones (ver página 10)



Un alfiler puede ser ubicado en la cima del botón formando un nudo.

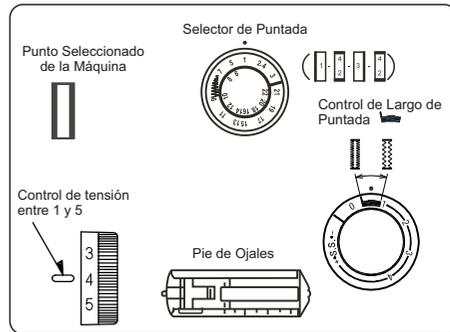
Ubique el selector de puntada en " 1 ". Alinee ambos agujeros del botón con el slot del pie y ubique el agujero izquierdo del botón justo debajo de la punta de la aguja. Baje el pie y gire el selector de patrones hasta que la punta de la aguja este justo encima del agujero derecho del botón. Cosa unos cinco puntos y levante la aguja. Ubique el selector de puntada en " 1 " nuevamente y cosa algunos puntos para trabar el hilo.



Para reforzar el nudo, corte los hilos dejando una cola de unos 20cm (8"). Lleve el hilo de la aguja hacia abajo por dentro del agujero en el botón y atelo alrededor del nudo.

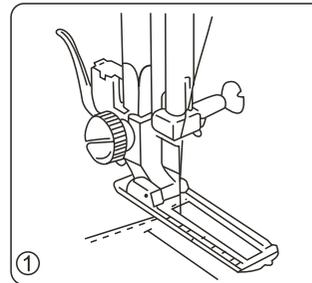
Tire del hilo hacia el lado erróneo y aprete el nudo.

Haciendo Ojales



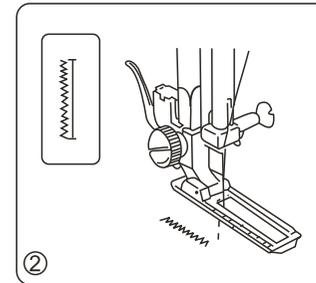
Haga un ojal de prueba utilizando un pedazo del mismo material que la prenda.

Ubique el ojal sobre la tela y marque el principio y el final del mismo para determinar el largo del ojal.

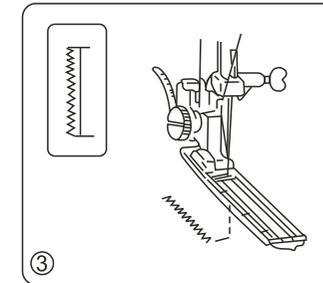


Ubique el selector de puntada en "1" y deslice ambos hilos hacia la izquierda.

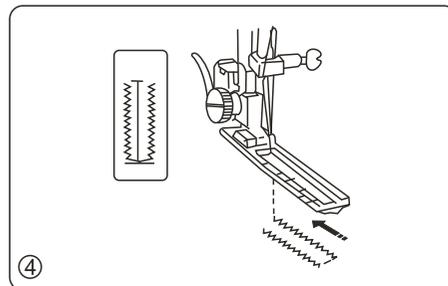
Baje la aguja hasta pasar la tela donde se supone comienza el ojal, y baje el pie.



Cosa hacia abajo deteniéndose en la marca de más abajo. Levante la aguja.

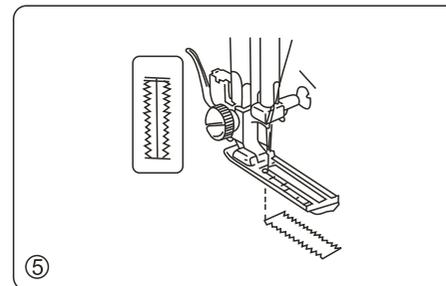


Ubique el selector de puntada en "2", cosa 5 puntadas de golpe y levante la aguja por sobre la tela.



Ubique el selector de puntada en "3".

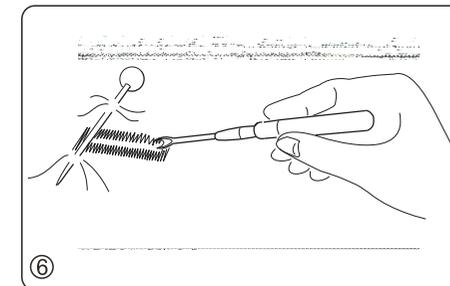
Cosa el lado derecho del ojal. Detenga la máquina cuando este directamente opuesto al primer punto de la izquierda y levante la aguja.



Ubique el selector de puntada en "2".

Cosa 5 puntadas de refuerzo y levante la aguja alejandola de la tela.

Ubique el control de largo de puntada en "0" y el selector de puntada en costura recta. Cosa unos pocos puntos de atraque.



Quite la tela de la máquina y corte los restos de hilo.

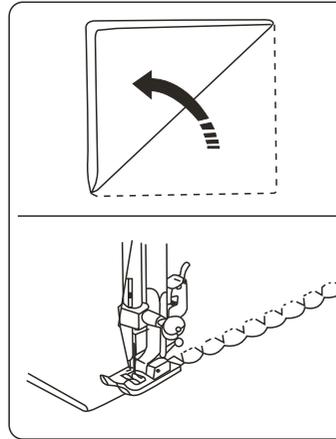
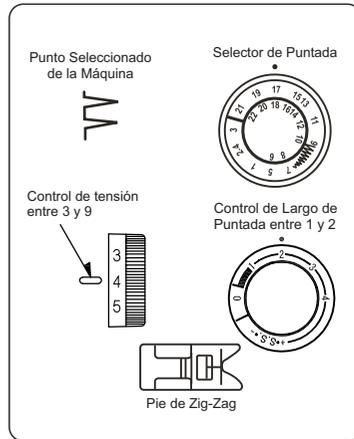
Inserte un alfiler dentro del refuerzo.

Luego corte la apertura con un abreojales.

Tenga cuidado de no cortar los puntos.

PUNTADAS DECORATIVAS

Terminación Ondulada



Ubique el borde plegado a lo largo del slot del pie prensatelas. La aguja deberá caer por fuera del borde de la tela a la derecha formando una ondulación.

Zig-Zag Decorativo

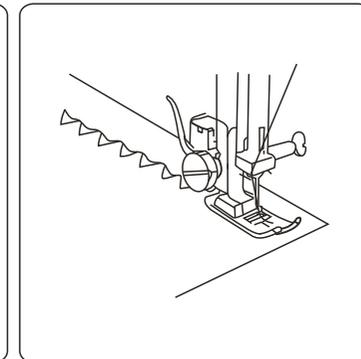
Machine Setting

Stitch	5	7	9	11	13	15	17	19	21
Stitch selector	6	8	10	12	14	16	18	20	22

Control de tensión entre 1 y 4

Control de Largo de Puntada en SS

Pie de Zig-Zag



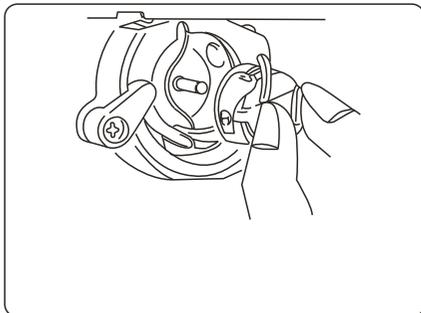
Cuando el arrastre tanto hacia adelante como en reverso se desbalancea dependiendo del tipo del tela, corregirlo se logra girando el control de largo de puntada como se muestra a continuación:

Cuando los patrones quedan comprimidos, corregirlos se logra girando el dial hacia el "+". (Ver página 10)

Cuando los patrones quedan sacados, se corrige girando el dial hacia el "-". (Ver página 10)

Cuando cuide de su máquina, limpie, quite de hilo o cualquier otra función por favor asegúrese de que esta desconectada y apagada.

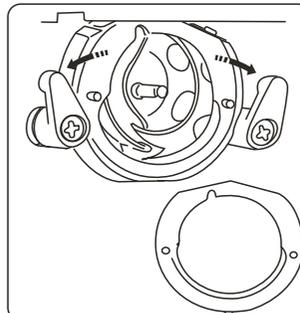
Desmantelando y Ensamblando el Área de la Bobina



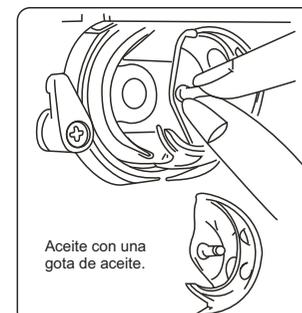
Para desmantelar el área de la bobina:
Levante la aguja a su posición más elevada y abra la cubierta de la bobina. Abra el mango de la caja de bobina y tire de él hacia Ud. como se ve en la figura.

CUIDADO DE SU MÁQUINA

Desconecte su máquina de la corriente eléctrica

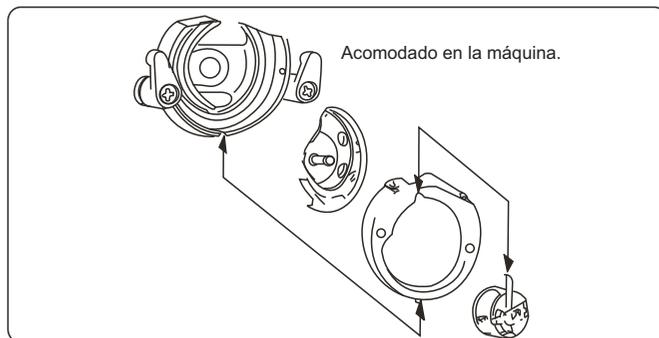


Desplace las trabas del anillo de la caja de bobina como indican las flechas en la figura y posteriormente remueva el anillo.



Aceite con una gota de aceite.

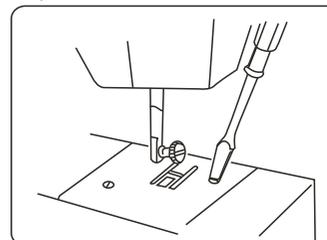
Quite la lanzadera.
* Limpie toda el área con un cepillo y un paño seco.



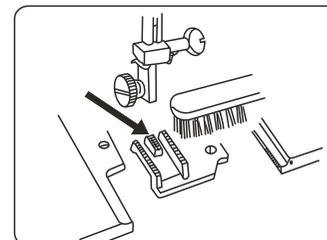
Acomodado en la máquina.

Para ensamblar el área de la caja de bobina:
Sostenga la lanzadera desde el centro y acomodela cuidadosamente dentro del área formando un círculo completo. Luego instale el anillo asegurandose que los agujeros de los pins encastran correctamente. Tranque el anillo con las trabas de los costados llevadas a su posición inicial. Inserte la caja de la bobina. Enhebre la bobina y la máquina, reconecte la misma a la corriente eléctrica, enciéndala y estar lista para empezar a coser.

Limpiando los Dientes de Arrastre



Quite la aguja y el pie prensatelas.
Destornille los tornillos de la chapa de aguja y quite la chapa de aguja.



Con un cepillo, limpie el área de polvo y pelusas que hayan quedado atascadas entre los dientes de arrastre. Reemplace la chapa de aguja y ajuste los tornillos.

NOTA: Es más fácil si Ud. recuesta la máquina sobre su parte trasera para hacer esta tarea.

Solución de Problemas

Condición	Causa	Referencia	Condición	Causa	Referencia
La máquina esta dura y hace ruido.	1.Los hilos se enredaron en el mecanismo de la bobina. 2.Los dientes están trabados con pelusa.	Ver página 17 Ver página 17	Saltea puntadas (Continuación).	4.No se esta utilizando una aguja CABO DORADO para costura elástica, telas fina y sintética. 5.El hilo de la aguja no esta bien enhebrado.	Ver página 5 Ver página 7
El hilo de la aguja se rompe.	1.El hilo de la aguja no está enhebrado correctamente. 2.La tensión del hilos superior es muy alta. 3.La aguja esta torcida o despuntada. 4.La aguja esta mal colocada. 5.La tela no esta siendo arrastrada desde detrás cuando se finaliza la costura. 6.El hilo es muy pesado o muy delgado para la aguja.	Ver página 7 Ver página 8 Ver página 5 Ver página 5 Ver página 11 Ver página 5	Se frunce la tela.	1.La tensión del hilo de la aguja es demasiada. 2.La máquina esta mal enhebrada. 3.La aguja es muy gruesa para la tela que se intenta coser. 4. Los puntos son muy largos para la tela que se quiere coser. * Cuando se cose en materiales muy delgados, utilice un pedazo de tela de pañuelo por debajo de la tela.	Ver página 8 Ver página 7 Ver página 5 Haga los puntos más pequeños.
Se rompe la aguja.	1.La aguja esta mal colocada. 2.La aguja esta doblada o despuntada. 3.El tornillo de la aguja esta flojo. 4.La tensión del hilo superior es muy alta. 5.La tela no esta siendo arrastrada desde detrás cuando se finaliza la costura. 6.La aguja es muy delgada para la tela que se intenta coser. 7. El selector de puntada se giró mientras la aguja estaba aun en el material.	Ver página 5 Ver página 5 Ver página 5 Ver página 8 Ver página 11 Ver página 5 Ver página 9	Los puntos forman lazos debajo del trabajo.	1.La tensión del hilo de la aguja es demasiada. 2.La aguja es muy gruesa o muy delgada para el hilo.	Ver página 8 Ver página 5
			La tela no se arrastra con suavidad.	1.Los dientes de arrastre están llenos de pelusa. 2.Los puntos son muy finos.	Ver página 17 Haga los puntos más grandes.
Se rompe el hilo de la bobina.	1.El hilo de la bobina no esta bien enhebrado en la caja de bobina. 2.Se ha juntado demasiada pelusa en la caja de bobina. 3.La bobina esta dañada y no funciona correctamente.	Ver página 7 Limpiar caja de bobina. Cambiar bobina.	La máquina no trabaja.	1.La máquina no esta conectada. 2.Un hilo quedo atascado en la lanzadera. 3. El devanador esta ubicado a la derecha en vez de a la izquierda.	Ver página 3 Ver página 17 Ver página 6
Saltea puntadas.	1.La aguja esta mal colocada. 2.La aguja esta torcida o despuntada. 3.La aguja y/o los hilos no son los correctos para el trabajo que se quiere hacer.	Ver página 5 Ver página 5 Ver página 5	Los puntos de los ojales no están balanceados.	1.La longitud de la puntada no es la correcta para la tela que se intenta coser. 2.La tela no se desplaza correctamente al coser.	Ver página 9 No tire de la tela para guiarla.



Significado del símbolo tachado que aparece arriba:

No se deshaga de los dispositivos eléctricos como si fueran residuos comunes, utilice instalaciones separadas.

Contacte a su gobierno local por información relativa a la recolección de este tipo de residuos.

Si los dispositivos eléctricos son desechados en rellenos sanitarios o vertederos, sustancias peligrosas pueden fugarse a la tierra y entrar en contacto con la cadena alimenticia, dañando su bienestar y salud.

Cuando reemplace viejos electrodomésticos, el distribuidor esta legalmente obligado a tomar su viejo electrodoméstico para deshacerse de él libre de cargo.

Este dispositivo no esta pensado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o inclusive con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén supervisadas o instruidas en el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con este dispositivo.

885596006-BS04
01-2018